

## Dodatok č. 5

k Čiastkovej zmluve pre rok 2021 zo dňa 15. 12. 2020 (ďalej len „Čiastková zmluva“)  
k Zmluve o dopravných službách  
vo verejnom záujme zo dňa 27. 11. 2020 (ďalej len „Zmluva“)  
(ďalej len „Dodatok č. 5“) v znení Dodatku č. 1, 2, 3 a 4 k Čiastkovej zmluve

*uzatvorený podľa odseku 3.2 Čiastkovej zmluvy medzi nasledovnými zmluvnými stranami*

**Objednávateľ:** Slovenská republika zastúpená Ministerstvom dopravy  
a výstavby Slovenskej republiky  
Sídlo: Námestie slobody č. 6, 810 05 Bratislava  
Štatutárny orgán: Ing. Andrej Doležal  
minister dopravy a výstavby Slovenskej republiky  
Zástupca pre vecné  
rokovania: Ing. Ján Farkaš  
generálny riaditeľ sekcie železničnej dopravy a dráh  
Identifikačné číslo: 304 16 094  
Bankové spojenie:  
Výdavkový účet:  
IBAN:  
Príjmový účet:  
IBAN:

(ďalej len „**Objednávateľ**“)

a

**Dopravca:** Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.  
Sídlo: Rožňavská 1, 832 72 Bratislava  
Štatutárny orgán: Ing. Roman Koreň, predseda predstavenstva  
Ing. Karol Martinček, člen predstavenstva  
Zástupca pre vecné  
rokovania:  
Identifikačné číslo: 35 914 939  
DIČ: 2021920076  
IČ DPH: SK2021920076  
Zapísaný v: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa,  
Vložka: č. 3497/B  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
SWIFT:

(ďalej len „**Dopravca**“)

(spolu ďalej len „**Zmluvné strany**“ a jednotlivo „**Zmluvná strana**“)

## **PREAMBULA**

- A.** Podľa čl. 7 Zmluvy uzatvorili Zmluvné strany dňa 15. 12. 2020 Čiastkovú zmluvu, ktorá upravuje práva a povinnosti oboch Zmluvných strán za účelom plnenia ustanovení Zmluvy. V priebehu roka 2021 boli k Čiastkovej zmluve uzatvorené:
- a) Dodatok č. 1 zo dňa 28. 06. 2021
  - b) Dodatok č. 2 zo dňa 17. 08. 2021
  - c) Dodatok č. 3 zo dňa 30. 08. 2021
  - d) Dodatok č. 4 zo dňa 04.11.2021
- B.** Objednávateľ uzatvoril dňa 11. 8. 2021 s Ministerstvom financií Slovenskej republiky (ďalej len „**MF SR**“) Memorandum o spolupráci (ďalej len „**Memorandum**“), podľa ktorého je poskytnutie prevádzkovej dotácie potrebnej na realizáciu dopravných služieb vo verejnom záujme vo výške 27 000 000,- eur (slovom: dvadsaťsedem miliónov eur) z prostriedkov štátneho rozpočtu MF SR podmienené splnením hlavných opatrení uvedených v Prílohe č. 1 k Memorandu Objednávateľom, a to
- upraviť rámcovú zmluvu pre roky 2021-2030 a čiastkovú zmluvu pre rok 2021 a
  - vystaviť objednávku optimalizovaného GVD 2021/2022.
- Rokovania medzi Objednávateľom a MF SR ohľadom splnenia hlavných opatrení uvedených v predchádzajúcej vete nie sú ukončené.
- C.** Zmluvné strany v tejto súvislosti berú na vedomie, že vzhľadom na ich spoločný záujem zachovať dopravnú obslužnosť územia SR aj po uplynutí termínu, ktorý je uvedený v čl. 1 odsek 1.2 Čiastkovej zmluvy v znení Dodatkov č. 1 až č. 4, Dopravca dočasne, do doby uvoľnenia prevádzkovej dotácie zo štátneho rozpočtu v zmysle bodu B. Preambuly, použije na úhradu výdavkov spojených s realizáciou dopravných výkonov vo verejnom záujme finančné prostriedky z prevádzkového úveru najviac v sume 27 000 000,- eur (slovom: dvadsaťsedem miliónov eur). Dopravca je povinný vysporiadať čerpanie prevádzkového úveru najneskôr do 31. 12. 2021. Objednávateľ vyvinie maximálne úsilie na zabezpečenie finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu, a to za účelom vysporiadania záväzku Dopravcu podľa predchádzajúcej vety.
- D.** Zmluvné strany uzatvárajú podľa čl. 3. ods. 3.2 Čiastkovej zmluvy tento Dodatok č. 5 v nasledovnom znení:

### **Čl. 1. PREDMET DODATKU Č. 5**

- 1.1.** S ohľadom na skutočnosti uvedené v Preambule sa v Článku 1. ods. 1.2 Čiastkovej zmluvy dátum **5. 11. 2021**, ako dátum existujúceho záväzku dopravcu poskytovať dopravné služby vo verejnom záujme podľa tejto Zmluvy, nahrádza dátumom **3. 12. 2021**.

## Čl. 2. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 2.1. Dodatok č. 5 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 2.2. Ostatné ustanovenia Čiastkovej zmluvy neupravené týmto Dodatkom č. 5 ostávajú nezmenené.
- 2.3. Dodatok č. 5 je spísaný v slovenskom jazyku v 6 (šiestich) vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom 3 (tri) vyhotovenia dostane Objednávateľ a 3 (tri) vyhotovenia dostane Dopravca.
- 2.4. Zmluvné strany podpisom Dodatku č. 5 vyhlasujú, že si ho riadne prečítali, v plnom rozsahu porozumeli jeho obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, že Dodatok č. 5 vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov a že nebola uzavretá ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu, na znak čoho ju týmto vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa:

V Bratislave dňa:

Za objednávateľa:

Za dopravcu:

**Ing. Andrej Doležal**

minister dopravy a výstavby SR

**Ing. Roman Koreň**

predseda predstavenstva

Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.

**Ing. Karol Martinček**

člen predstavenstva

Železničná spoločnosť Slovensko, a. s.